



## Ο Πρόεδρος του ΤΕΕΣ συμμετείχε στην τελετή έναρξης της θρησκευτικής ζωγραφικής του Τζιότε στην Πινακοθήκη Τρετιακώφ

[gallery]

Στην πανηγυρική τελετή έναρξης της εκθέσεως In Christo στις 19 Δεκεμβρίου 2011 στην Πινακοθήκη Τρετιακώφ συμμετείχε ο Μητροπολίτης Βολοκολάμσκ Ιλαρίωνας, Πρόεδρος του Τμήματος Εξωτερικών Εκκλησιαστικών Σχέσεων του Πατριαρχείου Μόσχας.

Να αναφερθεί ότι η έκθεση οργανώθηκε με πρωτοβουλία των Προέδρων της Ρωσικής Ομοσπονδίας κ. Δ. Μεντβέντεφ και της Ιταλικής Δημοκρατίας Τζόρτζιο Ναπολιτάνο υπό την αιγίδα του Αγιωτάτου Πατριάρχη Μόσχας και Πασών των Ρωσίων Κυρίλλου στα πλαίσια της χρονιάς του Ρωσικού πολιτισμού και της γλώσσας στην Ιταλία και του Ιταλικού πολιτισμού και της γλώσσας στη Ρωσική Ομοσπονδία αντίστοιχα.

Την οργάνωση ανέλαβαν το Υπουργείο Πολιτισμού της Ρωσικής Ομοσπονδίας, το Ίδρυμα Άγιος Ανδρέας ο Πρωτόκλητος, η Κρατική Πινακοθήκη Τρετιακώφ, το Ίδρυμα των θρησκευτικών επιστημών Ιωάννης ΚΓ΄ και το Museo dell'Opera di Santa Maria del Fiore.

Στην πανηγυρική τελετή έναρξης της έκθεσης παρέστησαν ο Αναπληρωτής Πρόεδρος της Κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας και Διευθυντής του Διοικητικού Συμβουλίου της Πινακοθήκης Τρετιακώφ κ. Δ. Κοζάκ, ο Πρέσβης της Ιταλικής Δημοκρατίας στη Ρωσική Ομοσπονδία κ. Αντώνιο Τζανάρντι Λάντι, ο Υπουργός Πολιτισμού της Ρωσίας κ. Αβντέγιεφ και άλλοι.

Η Ρωμαιοκαθολική Εκκλησία εκπροσωπήθηκε από τον Αρχιεπίσκοπο Φλορεντίας Τζουζέππε Μπετόρι, τον Αποστολικό Νούντιο στη Ρωσική Ομοσπονδία Αρχιεπίσκοπο Ιβάν Γιουρκόβιτς και τον πρώτο Γραμματέα της Αποστολικής Νουντσιατούρας στη Μόσχα Μονσενιόρ Βισβάλντας Κουλμπόκας.

Στην ομιλία της η Γενική Διευθύντρια της Κρατικής Πινακοθήκης Τρετιακώφ κα Ι. Λέμπεντεβα ανέφερε ότι η παρουσιαζόμενη έκθεση αποτελεί καρπό κοινών δημιουργικών προσπαθειών των εκπροσώπων των κέντρων μελετών και της μουσειακής κοινότητας καθώς και των θεολογικών κύκλων.

Επίσης αποτελεί μια μοναδική εμπειρία συνεργασίας των Ιταλών και Ρώσων ειδικών, στους οποίους οφείλεται η υλοποίηση αυτής της άνευ προηγουμένου ανταλλαγής των αριστουργημάτων σε ολοκλήρωση της Χρονιάς της Ιταλίας στη Ρωσία και της Ρωσίας στην Ιταλία.

Στους χώρους του βαπτιστηρίου του Καθεδρικού Ναού της Φλορεντίας φιλοξενούνται σπάνια και σημαντικά μνημεία της παλαιάς Ρωσικής τέχνης από τη συλλογή της Κρατικής Πινακοθήκης Τρετιακώφ. Ανάμεσά τους η εικόνα της Παναγίας Οδηγήτριας του τέλους του 13 αιώνα από το Πσκωφ, η χρονολογούμενη στο 1408 παράσταση της Αναληψεως του Κυρίου από το τέμπλο του Ιερού Ναού Κοιμήσεως της Θεοτόκου από την πόλη Βλαδίμηρ, που έχει σχέση με το έργο του Ανδρέα Ρουμπλιώφ και η Σταύρωση του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού αγιογραφημένο από τον Διονύσιο το έτος 1500.

Ταυτόχρονα στην Πινακοθήκη Τρετιακώφ φιλοξενούνται για πρώτη φορά στη Μόσχα τα έργα του Ιταλού ζωγράφου Τζιότο ντι Μποντόνε (1267-1337): η φυλασσομένη στη Φλορεντία εικόνα «Παναγία με το Βρέφος» του τέλους 13 αιώνα από την Εκκλησία σαν Τζόρτζο αλλά Κόστα και το πολύπτυχο από το Ναό Σάντα Ρεπαράτα, δημιουργηθέν γύρω στο 1305.

Το τρίτο μέρος αυτού του προγράμματος μεγάλων διαστάσεων αποτελεί ο εκδοθείς στην Ιταλία δίγλωσσος κατάλογος με τίτλο «Vo Kristee/In Christo. Ανταλλαγή των καλλιτεχνικών και θρησκευτικών αριστουργημάτων μεταξύ Ρωσίας και Ιταλίας». Την έκδοση προλογίζουν μεταξύ άλλων και οι Πρόεδροι των δυο χωρών. Στη θεολογική ενότητα φιλοξενείται το άρθρο του Μητροπολίτη Βολοκολάμσκ Ιλαρίωνα «Κατ' εικόνα και καθ' ομοίωσιν. Η θεολογία της εικόνας στην Ορθόδοξη Εκκλησία».

Τον χαιρετισμό στους παρόντες απευθύνε ο κ. Κοζάκ, Αναπληρωτής Πρόεδρος της Ρωσικής Κυβερνήσεως, ο οποίος εξέφρασε τη βεβαιότητα ότι η έκθεση θα αποτελούσε σταθμός της Χρονιάς Ρωσίας στην Ιταλία και Ιταλίας στη Ρωσία: «Για τη Ρωσία και την Ιταλία αυτή η έκθεση μαρτυρεί λαμπρώς την εγγύτητα των πολιτισμών μας, το αμοιβαίο ενδιαφέρον και την εμπιστοσύνη μεταξύ των λαών μας».

Επίσης το χαιρετισμό απεύθυναν ο Πρέσβης της Ιταλίας στη Ρωσία κ. Λάντι, ο Υπουργός Πολιτισμού της Ρωσίας κ. Αβντέγιεφ και ο Αρχιεπίσκοπος Φλορεντίας Μπετόρι.

Στην παρέμβασή του ο Μητροπολίτης Βολοκολάμσκ Ιλαρίωνας υπογράμμισε τη μεγάλη σημασία της στενής συνεργασίας μεταξύ του Τμήματος Εξωτερικών Εκκλησιαστικών Σχέσεων του Πατριαρχείου Μόσχας και της Αρχιεπισκοπής Φλορεντίας της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας στην υλοποίηση του σχεδίου. «Αυτή η ανταλλαγή των ξεχωριστών εικονογραφικών έργων δεν έχει μόνο την πολιτιστική, αλλά και την πνευματική διάσταση. Οι Ορθόδοξοι στη Ρωσία και οι Καθολικοί στην

Ιταλία έχουν μια ωραία ευκαιρία να έλθουν σε επαφή με τα καλύτερα δείγματα της θρησκευτικής τέχνης, τα οποία εκφράζουν τις πνευματικές παραδόσεις του δυτικού και του ανατολικού χριστιανισμού», ανέφερε ο Πρόεδρος του ΤΕΕΣ.

Τέλος, στην τελετή έναρξης εδόθη συναυλία από το μουσικό συγκρότημα San Felice από τη Φλορεντία, το οποίο ερμήνευσε μεσαιωνικά έργα από τα αρχεία του Ιερού Ναού Santa Maria del Fiore, συμπεριλαμβανομένων και των ύμνων στα Λατινικά, τα οποία ψάλλονταν στις ακολουθίες και στα Ιταλικά στις λαϊκές πομπές.

---

Μια πηγή: <https://mospat.ru/gr/news/54735/>